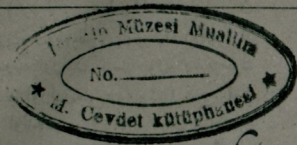


۱ حزيران ۱۳۳۹-۱۹۲۳

صافی ۷۷-۱۱

در دنجی جلد



یکی نموده

حکایت

مرجان دانہ سی

— نعم - دن

ملاک سالم، بصرہ جدوالرندن بربک کنار بندہ «فورہ» کے واسع خرماقلری ایجنده گیزی اولان صیفہ سندن بی بیچمشدی، وقت، هنوز صولعون شفقدی، زمانی بافلاشان مدکاراجمعی، دکر طوزی وایضاق اوت قوقان صیباچ شعلر حالندہ شطالمریدن اسبیوردی، کنج ملاک، کندنی ابرکندن ایشنه کوتورمدک برلم «نهر قایی» آرایان متجسس نظلری اطرانده کردیرمدک، جدولک یلماجنی تعقیبا آغانی بدوغری ایبیوردی، بویوک نهرک، خرما ایشلنیلان لایعد بوقفلرندک مشترطریک یاننده ایرکنجه بولونامسی لازممدی، برلم آرا بیوردی، فقط، جدولک قاراکانی کوشه ووجاقلرندک برتک بلم بودی، نہایت صبری نوکندی، کوزلریله اطراق آراش براتی جدول بوجیه قوشه، اطرانده ... ونامکان، کوردیکی سحر آکیز برمنظره قارشیندہ دوک قالدی، اورادہ، برقاج آدم اوئدہ، دالار آلتندن آقان ایرماقدہ، برکنج قادی وجودی دالہ لایور، یوزیور، اوینا بیوردی، سالم، بویوک قماشیدران وھیج بیکلہ یں جنبتی، قلی هیکان ایجنده سیر ایتک ایچون مان بر خرما کوتوکنک آرفہستہ صافلاندی،

جیولیداشان صباح سرچہلریک نظلریه بیله اولہ - کوسترلمسی متنوع جیپلاقفی ... یوتون اوغریان کوزملککی غرض ایدہک قدر جسور برعرب، براسلام قیزی نورلارده ممکن ذکل، بولونہ مازدی، بویله برحیاس مان طاشه طولوبیدی،

اینگ شاشقیقن دقفہسی یکدکدن صوکره سالم نفسی طومارق، بربرافندن دها ایجہ، برطاشدن دها حرکتیز اولمہ چالیشاری اونی سیرہ، وجودیک هر نقطه سی، بویوک برحظ ایله، آری آری تدقیقه ببولدی، اومت، کوزلریک اؤکندہ یوتون فاسقیه دالہ نامان بویلاک واسور وجود برعرب قیزیکندی، طوبارلاق وکوجوک مہلریک آرمسندہ، کونش شکلندک یومانی دوومہ، بومہ ملانہ داغلمش سیاه واوزون صایر، بو پرواز سزجہ طاشقین قانچلار، هرحکترلندہ بالدرلرله ضیری زعفران واولون خرما رنگندہ ضیادار عکسلرله خارلہ یں بویکریانی لون، یوتون بوئر والای، برعرب قیزیکندی، بوئرلردن باشقه مہم صوردنہ سزیلن، شورادہ، یوزادہ ہب بردن کوروقکندن عادتا محجوب، برخسوف کی متحول وکرزان، دها نیچہ کوزملکلر ... ملمون ایلپس! قیر صالحی

واغیر باشلی برمنلا بیله بوشیطانی خوری ایله جہنمہ کیشک راضی اولوردی، شہمیز!

قیز، ایللیق صودہ، بریالک غیر محسوس حرکترلرله، ایرماغک برساحلندن دیکرنہ اوقدر یاولاش کیدوب کلایوردی بوجسورانہ یوزونی هیچ رشی انشا ایتمیوردی، اک اہمیتیز کورویانی قولاتی ویرمدک مترددانہ یوزیور ورنفسدن اولترک ریتیرہ یشدن، کولکک وایشیک براویوشدن سزجہ کی اک کوجوک صایغیز برشتنی منع ایچمکہ آمادہ، متجسس نظلریک آغی، او یویان خرما ملک اطرافتہ کر بیوردی، صوکرہ، برتوی دوشکدہ کی راحتہ اوزانلاق، وجودی ایکی دالہ آرمسہ برافیر، صایجلری، اوزون بر خرما دالی کی، پیشل پارلیلرلہ قیرشان کولککی براز ایچمک، آرفہسندن سوروکلیوردی، دامارلری ارزو وآنشلہ قاپاران سالم، کندی کندینہ اعتراف ایشدی،

— رزاق عالم ایشتہ یکا برآو، ائی برآو کوندہ زیور، فقط نعل استفادہ ایتمل!

بوجہ نہ رفتندہ شوزالردہ بربرمدہ ایتل او یولارقدہ اولان زنجیدن، زونکندن باشقہ کیسہ اولماسہ بیله باغیر، امدادہ جاقیر وعرضنہ تجاوز ایدلہ یکنہ شاعد اولمالری ایچون جوادمدکی خانی اطرافتہ طویلار ... ولوزمان آودہ، آوجمہ محو اولور، خایر، احتیاطکار اولام، ترتیباتی آلوب خلیسی حاضرلار و شہاشنی آتیرکری برآز اوئدہ، ایرماغک کنارندہ، جوجہ برخرما آغانک دالری آلتندہ برمانی کوملنک، بریاض اورتی برسیاہ عابدن برکوجوک ییقین البسہ کوزینہ ایلیدشدی، بو، محقق اوردہ مک توپلری ایدی، همان فاسد برمکر، جوشغون حیساتہ استقامت ویدی، رکر تشکک کی یوزی قویون سورونہرک البسہرہ یتیشدی، اونلری الہ چیرنجہ آرتق صافلامادی، کنج قادی اونی صودکی خیلدن فرق ایشدی، باشی جویوردی وکوردی، ایرماقدن مان فیزلادی، برائی باجطاریک آرمسہ، اوکینہ دہ مہلریہ باسدیری وصالجری دارمہ داغین، وجودی ایرماغک دیندن چیچش برایشندہ برخرما فدائی کی دیم دیک، حرکت ایتکسزین، باغیرمقترین، او چیساز ککشاخہ ییلدرملر صایان کوزلری دیکدی،

سالم بونی، مشتری قیریشہ یروب برایی لیرا فضلہ قویارقی ایچون کونورک یایعی عادت ایدنہ دکر ی حیلہ ہل ایتدی، برندن قییلہ نامادی، یکلکز کوملنک عیابی قالدیروب کنج قادیہ اوزاتیر کی یابدی وصورہ کولرک ومعانی متغالی باشی صالایارک کری کچدی، آلی ایله، دوداقلریلہ کوزلریلہ واوکہ مائل وجودیک حرصی بروضع دعوتکارلہ اوکا جوجہ خرما آتاجک اوزون دالری آلتنہ غلی اشارت ایتدی،

قادی صوغوق، متأثر واستحفاکار دوردقجہ

کنج ملاک وجہ دندمکی ارزو قیریشیور وخیلہ سندہ جنت شیشکری جاقیوردی، حرکتک ویرمدکی نتیجہ امورندہ اولمالان سالم صوبونوب درمہ، قادیانک اوستہ آلتیہ حاضر لایوردی، کنج قادی، قولتی سالہ دوغری اوزاتوب یومروغنی صیقار قباغیری:

— برکدن قییلہ آرسہک بونی آتلاک آغزیکہ صواقم، البسلری جاقوق ویر، نجہ اوغلی، بوجہ قانی ایچرم،

بویککلہ یں کفر و تہدید مجوی قارشیندہ سرخوشلندن آیلان ملاک بوزوق برسہلہ:

— یکا بویلہ کفر آغاک ایچون سن کیہ اولیورسک، اوروسبو، کوتو قادیانک کوتو قیزی! — یا هرکک قیزیکی ناموسہ مجناوزانک ایچون سن کیہ اولیورسک، اویورسک، بویونلری زونک، سنک آتاک، آتلاک یوقی؟ عیای شورابہ آتدہ دفع اول!

سالم محجوب، باشی اوکنتہ اکدی البسلر اُلندن اولترک اوستہ ہوشدی،

— آتارم ... اہمیتی یوق ... آلدانعم، سن ناموسلی برقیز ایشک، استغفراللہ! ... استغفراللہ! ... ایشتہ البسلرک، کل کییک، کندینی کوسترمکدن فورقہ ... کوزبورم، ہینسی کوزم ... قطعاً، سوک درجہ زیوانہ اولاحق قدر اوسنک حوری کوزملککی کوردم، فقط برعرب قیزی، بصرملی برمسالان قیزی نعل اوردہ صیرتندہ صایرلندہ باشتہ برانواب اولادینی حالہ ... اونامنادن ...

بوجاٹ یایچی قیزلہ قونوشمہ دوام ایدہرک اونی نھردن پیچمہ تشویق ایچون آرتق باغیور، اوزافلا بیورک ی بیایوردی،

اونہ کی مفرور برادا ایلہ:

— بن بصرملی ذکلم، بن بدوی، یدی، خرما آتاجک اکتہ صوبولورق، آل جیاقوغلہ مانی کوملکی آرفہستہ یکیروب عباسی باشتہ آتمشدی،

— آرتق دفع اول! هرطرفی کوردک،

یکافدک، کوزلرک آلماسہ جینی قدر باقدک، کیچیسون اولنر، بنی، بدوی قیزی مرجاہی کوردک ... دنع اول کولک، کویک اوغلی؟ کینہ یورمدیک باشک طاشی آغالی؟ کوزلرک، آتک کوزملککلہ اوقدر دولدی کہ برکک انشااللہ!

— ای مرجاہ! کرندکمدی مرجان دانہ،

سندن برتک بوسہ ویر! ای چول جیچی! — سنکلی، سنک کی شیری کنج سفیلہ بخم کی سادہ قادیہ قیزی آرمسندہ نہمانست وارکہ؟ بولکہ کیت، ای مسلمان، بز بدوی قانچلر، روز کارک فیصاحتی و سوبک شیرینلتی، دیکلہرک درملردہ سرسیجہ ییقانیر، فحالی بونک نرمسندہ؟ فقط شاید ناموس نھدریاسہ یں برارکک سنک لیغہ جیاسان ایتدیککی پلارسہ ...

قاردهلر سزك قانچي كوزلريك اوكلنده بولور . سالم محبوب و شيان ، برآزدها يافلاشارق : — تكرار ايدييورم ، ديدى ، استغفرالله استغفرالله! سنده ، نادرلكده بيله ديكماچيون آلاماغيم . معلوم شيطانه اويمم ! بن حسنيت صاحيم . سنى تكرار نومه بولام ؟ قوموشمك خرمالنده نكزيبورسك ؟ سويله سحر ياز ، يوقسه شدى آياقلارك دينه دوشوب اولورم . سن بكا بوي يايك ، واهي ! چونكه يوزنده ماهتاي كور يورم ...

بدوي قيزى ، بومغل سوزلى ، دالعين دالعين ديكپور و آويينك كلديكني كورن بريچان كيخويز ، رشان ، تيك اوكلنده دور يوردي . — بابايمر بلامه منصور كلده بوزالدين اوز افلاش . كوندوز اولور ... بلامه بلمنده شيمدى اويانير . بورو ، قوش ! — سراق اتمه ، بولا يي طانيرم . سراي اسكلندن قاج دفته بلمنه بتمم ... — مرجانه : « كيت ، كيت ! » ديه باغ يازق ساهه تاش اتمغه باشلادى . — باغميرمه ! كيدييورم ، ققطيه كوريشيز ، بوئون بدوي قيزلى آرمسند سنى ينه طانيرم ، زيرا كرنكده كي مرجان دانسته عاشق اولدم ... و اوز امان ...

سالميزمه تديدكار برنظر فيزلادى ميدان اوفورجه سته كولومه يرك خرمالعه دالدى . اويون بصره ، آورتونديكي سيس طيقه سي آلتنده قيبيلدايور ، نهرده كي صايسيز بيلمر قشقل بوضياح كوروتونسي اينچمه صوده سالار نيوردي . اوزالردمكي دكزدن اسن ايليقي بر روزكار ، دمرلك قويوبشيل دالعه جيلري اوكله قايور وهر مارفه بوسون وماروز قوقوس يايوردي . سيسلر اينچمه متحرك خيالاري كوروش بوقاج قاقچينك سويله تكارى شرق لغملري تديل تديل عكس ايدييور وخرما دالارنده سالالان بلبلار دم چكرك آغاييند آغايه جواب وويورلدى . جدوالر ده ، رنجيم بوغنه يايلارك باغچي ترسه لري اوكلنده دميري دوران بيلمر ، دالعه لرك كيغنهج اويشايور و غيغلايحي زكلرني بر يبرنه قاتارق جالاعمه باشلايورلدى .

كولش ، يافلاشان ركلكان كي ، وذن بومه افنده ياندى ، شيمدى آهست آلان آداملرله دولو شادروانلر ، يوزلى يازو اورتوق ، دستي طاشيان قاديلر تديل ، نيم اوشوقلر برورويوشه اي تيورلدى . وونلردن بعضلري كرنبوب وجودلري آرقه يه تاراك كوكسلرند قاتل سمرليك سيورى اوجلري بلير يوردي . دنكلك البسملري ، صاچلريك اوسته آلمش عيالري اينچمه تحرككار وخندهان ، كوچوك كومملر حالنده كيبورلدى . ساحلده طولاشلارق آچق سله جيويلداشيور

وبيلم اينچمه يچن بويلجلى كوزلريك اوچيله كيزلى كيزلى تدقيقند كنديلري آلاميورلدى ، يوزلريك بر كوشه سنى بيله كوسترمكدن قورقور . لردى ... ققط ديزلر ينه قدر جيبلاق اولان باچلارليك خيالى صوبه عكس ايدييور و بوحال ، يكدى كيرى تقريبا سرعته دكزه دوعرى آجيلان بلامه لرك ترييه سزجه لطيفلر ينه سبب اوليوردي . بصره نك جدولري دولاشيق وقاريشيق اولدي يي اچون كيتدجه چوغالان بيلمر قانچيلاشيور . هم كنديلري ، همده بلامه لريك باغمير و بچايمير لري چاريشيوردي .

— بصره يه ، بيت يوقى ؟ بصره يه ؟ — اعشاره ، اعشاره ، كيدن ! همايدى اعشاره ! — چاددا فلر كيدييور ، چاددا فلر ! بيلم ، نيجار ، كويلى ، بدوي ، حال ، يوزى يچملى قاديلر ، عرب ، ايراني ، قارمه قاريشيق بويلجلى بوشا تيور وينه اوليه و نكارنك برخلى يوكلر بوب ، كيتي براسكليه ، كيتي ديكر براسكليه برافق اوزده ، تكرار قاتليورلدى . دكزدن كان واپورلر بغداده حركته حاضر لانلار ده كوچوك قيلر شطالرب اچيقلرند دورور و ساي باچلارندن چيقان كيزلى دومانله قازا تيورلدى . كنيش (قوره) جيلونك كندارلنده خرما ايشله ين ايشجيلر دورما يوب چايشييورلدى . قيرميرى ، آلتون صايرسي ، قوپورنك خرما صاقيلملرله باقماق قدر دولو سفينله سوزلييور و صوكرا اسكلارده دورنجه ، بولوط كي برغبله ك اطرافلري آلوب حلاوى ، خضراوى و صاير كي خرما جيلسلىرني بريردن آييراوق حوله لري مان بوشا تيورلدى .

مابعدى وار

نصرى امر

شعرون

برمه باب — ادمامك ۲۸ مابيس ۳۳۹ تاريخى نسخهنده ولدچلي افنديك اوزون بر مقالى انتشار ايئدى . عمر ، يكي مجموعه نك يچن نسخهنده كي يارسده و شوق مبدنه دائر رسم دولاييسله بزه دقتسلك حمل ايدييور . ولدچلي افنديك لسانى بر آرز سرتواداسى متعززدى . بزه دقتسلك بزه دكل محترم درويشده اولديني سويليكه اكثرا ايدمكيز . قاتلر يرك ابي خاطر لار لركه اورسملر بزم مولو تخانه لرمزده سماع چيقان مولويلر ك رسلى دكل مشهور روس صنعتكارى موسيو غورچيه ف طرفدن يارسده فوتيئيلو اوزماننده تاسيس ايدين شرق مبدنه دائردى . و بزر او رسى « زوسه نو » مجموعه سندن آلمشوق .

صوك سوزمزلد چلي افنديه بيان اعتذار

بي مجموعه اينك دكل ، مجموعه سرك او نسخهنسى بر كره دفته اوقولملى توصيه اينك اولاقدر . بوزم ، هر حالده اوج بويوك ستون مقاله يازمقدن دما قولادور .

مجموعه مزه كلن اثر

منه ايراني اورنكلر

مانيلر

دارالفنون مآذونلري جمعتى نشر يانك برنجيبيدر . خلق توركي لريك ، مانيلر ليك لك كوللارندن مركب كوچك برجلدر . بو جلد ، دفته يازمش ، علمى بر مقدمه ايله باشلايور . فيا تى ۱۵ غروشدر . قاترلر مزه بوكتاي حرارته توصيه ايدرز .

مانيلر دن

ايزميرك قالاتى وار ، كوزلر آلانى وار ؟ دوشونه بهي كوكل ، هر ايشك قولاتى وار .

ايكي چشمه يان يانه ، صو ايچدم قانه قانه ؟ سنى دوغوران آنا ، اولسون بكا قانيانا .

ايكي قايق يان كيدر ، كاه اكله تيركاه كيدر ؟ يارى فنا اولانك ؟ يوره كندن قان كيدر .

انجه بللى ياركليز ، ايحيلي فوطه داركليز ، بكا ياردن آيرباق ، شوزمانده عاركليز .

مدير مسئول : فالر رفقي

مطبعة احمد احسان و شريكى